



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खंड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 465]

नई दिल्ली, सोमवार, जुलाई 9, 2001/आषाढ़ 18, 1923

No. 465]

NEW DELHI, MONDAY, JULY 9, 2001/ASADHA 18, 1923

कृषि मंत्रालय

(पशुपालन और डेयरी विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 7 जुलाई, 2001

का. आ. 655(अ).—पशुधन आयात अधिनियम, 1898 (1898 का 9) की धारा 3ए द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार सरकारी राजपत्र में इस अधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से एतद्वारा सभी पशुधन उत्पादों, जिसमें निम्नलिखित शामिल हैं, के भारत में आयात पर प्रतिबंध लगाती है—

- (1) ताजा, प्रशीतित तथा हिमित मीट, कुक्कुट, सूअर, भेंड़, बकरी के टिशु अथवा अंगों सहित सभी प्रकार के मीट तथा मीट उत्पाद;
- (2) अंडा तथा अंडा पाऊडर;
- (3) दुग्ध तथा दुग्ध उत्पाद;
- (4) बोवाइन, ओवाइन तथा कैपराइन भ्रूण, अंडा अथवा वीर्य; और
- (5) पशु मूल के पैट फूड उत्पाद।

2. इन उत्पादों के आयात केवल इस अधिसूचना के साथ संलग्न अनुसूची में निर्धारित प्रक्रिया के अनुसार इस विभाग द्वारा जारी स्वास्थ्यकर आयात परमिट पर अनुमत्य होगा।

अनुसूची

भारत में पशुधन उत्पादों के आयात के लिए प्रक्रिया

सभी पशुधन उत्पाद निम्नलिखित शर्तों पर भारत में आयात होंगे, नामतः :- .

(1) कोई भी पशुधन उत्पाद धारा(3) के तहत जारी वैध स्वास्थ्यकर आयात परमिट के बिना आयात नहीं किया जाएगा।

(2) स्थल, वायु अथवा समुद्र के रास्ते परेषण माल के आयात करने के लिए सभी आवेदन फार्म ए अथवा फार्म बी, जो भी संबंधित हो, में किए जाएंगे तथा तीन प्रतियों में संयुक्त सचिव, ट्रेड प्रभाग, पशुपालन और डेयरी विभाग, कृषि मंत्रालय, भारत सरकार के पास भेजे जाएंगे।

(3) (i) पशुधन उत्पादों के आयात के लिए स्वास्थ्यकर आयात परमिट तभी जारी किए जाएंगे जब विस्तृत आयात जोखिम विश्लेषण के पश्चात संबंधित प्राधिकरण इससे सहमत हो जाते हैं कि परेषण माल का आयात इस देश के पशु तथा मानव संख्या के स्वास्थ्य पर बुरा प्रभाव नहीं डालेगा।

(ii) आयात जोखिम विश्लेषण इस विभाग के संबंधित अधिकारी द्वारा अंतर्राष्ट्रीय रूप से मान्यताप्राप्त जोखिम विश्लेषण वैज्ञानिक सिद्धांतों के आधार पर किया जाएगा तथा यह विश्लेषण विशिष्ट उत्पाद और निर्यात करने वाले देश में विद्यमान रोग स्थिति के साथ-साथ भारत में रोग की स्थिति के संबंध में किया जाएगा।

(iii) यदि आयात जोखिम विश्लेषण का परिणाम यह दर्शाता है कि विशिष्ट उत्पाद एक या अधिक विशेष रोगों को, जो कि देश में मौजूद नहीं हैं तथा जो इस देश की मानव एवं पशु संख्या के स्वास्थ्य और सुरक्षा को बुरी तरह से प्रभावित कर सकता है, देश में लाता है तो परमिट जारी करने से मना कर दिया जाएगा।

(iv) आयात परमिट विशेष शर्तें निर्धारित करता है जिन्हें जहाज पर माल चढ़ाने से पूर्व का प्रमाण पत्र तथा संगरोध जांच सहित परेषित माल के संबंध में पूरा किया जाना है।

(v) यह परमिट संगरोध जांच, नमूनाकरण तथा परीक्षण के संबंध में आयात के बाद की आवश्यकताओं को भी निर्धारित करता है।

(vi) इस धारा के तहत जारी आयात परमिट छह माह की अवधि के लिए वैध होगा किन्तु आयातकर्ता के अनुरोध पर तथा लिखित में रिकार्ड किए गए कारण के आधार पर इसे संबंधित प्राधिकारी द्वारा और छह माह के लिए बढ़ाया जा सकता है।

(4) भारत में सभी पशुधन उत्पाद समुद्री पत्तनों अथवा दिल्ली, मुम्बई, कोलकाता तथा चैन्नई स्थित हवाई अड्डों के जरिए आयात किए जाएंगे, जहां पर पशु संगरोध तथा प्रमाणीकरण सेवा केन्द्र स्थित हैं।

(5) (i) प्रवेश स्थान पर आगमन पर, पशुपालन और डेयरी विभाग द्वारा समय-समय पर जारी सामान्य दिशानिर्देशों तथा स्वास्थ्यकर आयात परमिट में निर्धारित शर्तों के अनुसार, जहां भी आवश्यक हो, पशुधन उत्पाद की पशु संगरोध एवं प्रमाणीकरण सेवा केन्द्र के प्रभारी अधिकारी अथवा पशुपालन और डेयरी विभाग द्वारा विधिवत प्राधिकृत अन्य पशुचिकित्सा अधिकारी द्वारा जांच की जाएगी।

(ii) निरीक्षण एवं जांच, जहां अपेक्षित हो, के बाद संबंधित संगरोध अथवा पशुचिकित्सा प्राधिकारी भारत में पशुधन उत्पाद के प्रवेश के लिए संगरोध संबंधी अनापत्ति प्रमाण पत्र प्रदान करेगा अथवा, जनहित में यदि अपेक्षित हो, तो मूल देश में इसको नष्ट करने या इसकी वापसी का आदेश देगा।

(iii) किसी पशुधन उत्पाद के बारे में कहीं भी विसंक्रमण अथवा कोई अन्य उपचार अपेक्षित समझा जाता है तो एक विधिवत प्राधिकृत संगरोध अथवा पशुचिकित्सा अधिकारी की देख-रेख में आयात करने वाला पशुपालन एवं डेयरी विभाग द्वारा अनुमोदित एक एजेंसी के माध्यम से स्वयं अथवा अपने खर्चे पर परेषित माल के वि-संक्रमण अथवा अन्य उपचार की व्यवस्था करेंगे।

(6) आयात करने वाले की जिम्मेवारी निम्नलिखित होगी:-

(क) पशुधन उत्पाद को संबंधित पशु संगरोध तथा प्रमाणीकरण सेवा केन्द्र में लाना अथवा इस क्षेत्र में विधिवत प्राधिकृत संगरोध अथवा पशुचिकित्सा अधिकारी द्वारा यथानिर्देशित निरीक्षण, विसंक्रमण व उपचार अथवा जांच संबंधी स्थान पर लाना;

(ख) परेषित माल को खोलना, पुनः पैक करना तथा पशु संगरोध केन्द्र में लादना अथवा इसमें से खाली करना तथा उसे सील करना; और

(ग) विभाग द्वारा विधिवत प्राधिकृत पशु संगरोध अथवा पशुचिकित्सा अधिकारी के दिशानिर्देश के अनुसार निरीक्षण तथा उपचार अथवा जांच के बाद उसे हटाना।

(7) केन्द्र सरकार किसी भी पशुधन उत्पाद के आयात से संबंधित अनुमति प्रदान करने के बारे में अनुसूची के तहत विनिर्दिष्ट किसी भी शर्तों को, जनहित में रियायत दे सकती है।

फार्म - ए**वैयक्तिक उपभोग के लिए पशुधन उत्पादों के आयात के संबंध में परमिट के लिए आवेदन पत्र**

सेवा में,

संयुक्त सचिव,
व्यापार प्रभाग,
पशुपालन एवं डेयरी विभाग,
कृषि मंत्रालय,
भारत सरकार, कृषि भवन,
नई दिल्ली-110001

अधोहस्ताक्षरी, निम्नलिखित दिए गए विवरण के अनुसार पशुधन उत्पादों के आयात को प्राधिकृत करने वाले परमिट के लिए एतद्वारा आवेदन देता है:-

(कृपया बड़े अक्षरों में लिखें/टाइप करें)

1. आयात किए जाने वाले पशुधन उत्पादों के नाम तथा पूर्ण विवरण:
2. परेषित माल का विवरण तथा इसकी मात्रा:
3. परेषक का नाम तथा पता:
4. आयात करने वाले का नाम तथा पता:
5. देश तथा स्थान जिसमें उत्पादन किया जाना है:
6. देश जहां से भारत में आयात किया जाना है:
7. जहाज पर माल चढ़ाने वाले विदेशी पत्तन:
8. भारत में परेषण माल के आगमन की अनुमानित तिथि:
9. भारत में प्रवेश के स्थान का नाम (हवाई अड्डा/बंदरगाह/ स्थल उत्पाद शुल्क केन्द्र*)

घोषणा:-

मैं घोषणा करता हूं कि प्रस्तुत की गई सूचना मेरी पूरी जानकारी एवं विश्वास के साथ ठीक है।

मैं सभी कागजातों तथा प्रमाण पत्रों को यदि कोई हो, जैसा कि इसके लिए आवेदित स्वास्थ्यकर आयात परमिट विनिर्दिष्ट किया गया है, प्रस्तुत करने का वचन देता हूं।

आयातकर्ता अथवा उसके प्राधिकृत एजेंट के हस्ताक्षर

नाम:-

आक का पता:-

स्थान:-

तिथि:-

* जो लागू नहीं हो, उसे काट दें।

फार्म बी

व्यापार/विपणन के लिए पशुधन उत्पादों के आयात के संबंध में परमिट के लिए आवेदन पत्र सेवा में,

संयुक्त सचिव,
व्यापार प्रभाग,
पशुपालन एवं डेयरी विभाग,
कृषि मंत्रालय,
भारत सरकार, कृषि भवन,
नई दिल्ली-110001

अधोहस्ताक्षरी, नीचे दिए गए विवरण के अनुसार पशुधन उत्पादों के आयात को प्राधिकृत करने वाले परमिट के लिए एतद्वारा आवेदन देता है:-

1. आयातकर्ता का नाम तथा पता
- 2.

क्रम सं०	भारतीय व्यापार वर्गीकरण (हार्मोनाइज्ड प्रणाली) आई टी सी (एच एस) कोड के साथ पशुधन उत्पादों का सही विवरण	उस पशुधन का विवरण जिससे इसे उत्पादित किया गया है	मात्रा	
			पैकेटों की संख्या	कुल भार/आयतन
1	2	3	4(क)	4(ख)

3. आयात की जाने वाली पशुधन उत्पादों/सामग्री की पहचान स्थापित करने वाले पशुधन उत्पादों के उत्पादक का कैटेलॉग:
4. उत्पादक का नाम तथा पता:
5. परेषक का नाम तथा पता:
6. वह देश तथा स्थान जहां पशुधन उत्पाद उत्पादित हुआ है:
7. वह देश जहां से भारत में आयात होना है:
8. जहाज पर माल चढ़ाने वाला विदेशी पत्तन
9. हवाई अड्डा/समुद्री पत्तन/स्थल कस्टम केन्द्र का नाम (प्रवेश स्थान):

घोषणा

मैं घोषणा करता हूं कि प्रस्तुत की गई सूचना मेरी पूरी जानकारी एवं विश्वास के साथ ठीक है।

मैं स्वास्थ्यकर आयात परमिट में निर्धारित किसी भी सरकारी कागजात अथवा प्रमाण पत्र को प्रस्तुत करने का वचन देता हूं।

आयातकर्ता अथवा उसके प्राधिकृत एजेंट के हस्ताक्षर
नाम:-
ठेका का पता:-

स्थान:-
तिथि:-

[फा. सं. 109-6/2001-ट्रेड]
चित्रा गौरी लाल, संयुक्त सचिव

MINISTRY OF AGRICULTURE
(Department of Animal Husbandry and Dairying)

NOTIFICATION

New Delhi, the 7th July, 2001

S. O. 655(E).—In exercise of the powers conferred by Section 3A of the Live-stock Importation Act, 1898 (9 of 1898), the Central Government hereby restricts, with effect from the date of publication of this notification in the Official Gazette, the import into India of all live-stock products, including -

- (i) meat and meat products of all kinds including fresh, chilled and frozen meat, tissue or organs of poultry, pig, sheep, goat;
- (ii) egg and egg powder;
- (iii) milk and milk products;
- (iv) bovine, ovine and caprine embryos, ova or semen; and
- (v) pet food products of animal origin.

2. The import of these products shall be allowed only against a sanitary import permit to be issued by this Department as per the procedure laid down in the Schedule annexed to this notification -

SCHEDULE

Procedure for import of livestock products into India

All live-stock products shall be imported into India subject to the following conditions, namely:-

- (1) No live-stock product shall be imported into India without a valid sanitary import permit issued under clause (3).
- (2) All applications for a permit to import consignments by land, air or sea shall be made in either Form A or Form B, whichever is relevant, and sent in triplicate to the Joint Secretary, Trade Division, Department of Animal Husbandry & Dairying, Ministry of Agriculture, Government of India.
- (3) (i) The sanitary import permit shall be issued for import of livestock products if, after a detailed import risk analysis, the concerned authorities are satisfied that the import of the consignment will not adversely affect the health of the animal and human populations of this country.
(ii) The import risk analysis shall be conducted by the concerned officers of the Department on the basis of internationally recognised scientific principles of risk analysis and the analysis shall be conducted with

reference to the specific product and the disease situation prevailing in the exporting country vis-a-vis the disease situation in India.

(iii) The issue of permits shall be refused if the results of the import risk analysis show that there is a risk of the specific product bringing in one or more specific diseases, which are not prevalent in the country and which could adversely affect the health and safety of the human and animal populations of this country.

(iv) The import permit shall lay down the specific conditions that will have to be fulfilled in respect of the consignment, including pre-shipment certifications and quarantine checks.

(v) The permit shall also specify the post-import requirements with regard to quarantine inspections, sampling and testing.

(vi) The import permit issued under this clause shall be valid for a period of six months, but can be extended by the concerned authority for a further period of six months, on request from the importer and for reasons to be recorded in writing.

(4) All livestock products shall be imported into India through the seaports or airports located at Delhi, Mumbai, Kolkata and Chennai, where the Animal Quarantine and Certification Services Stations are located.

(5) (i) On arrival at the entry point, the livestock product shall be inspected by the Officer-in-charge of the Animal Quarantine & Certification Services Station or any other veterinary officer duly authorised by the Department Of Animal Husbandry and Dairying, wherever required, in accordance with the specific conditions laid down in the sanitary import permit and with general guidelines issued by the Department of Animal Husbandry and Dairying from time to time.

(ii) After inspection and testing, where-ever required, the concerned quarantine or veterinary authority shall accord quarantine clearance for the entry of the livestock product into India or, if required in public interest, order its destruction or its return to the country of origin.

(iii) Where ever disinfection or any other treatment is considered necessary in respect of any livestock product, the importer shall, on his own or at his cost through an agency approved by the Department of Animal Husbandry and Dairying, arrange for disinfection or other treatment of the consignment, under the supervision of a duly authorised quarantine or veterinary officer.

(6) It shall be the responsibility of the importer -

(a) to bring the livestock product to the concerned Animal Quarantine & Certification Services Station, or to the place of inspection, disinfection or treatment or testing as directed by the Quarantine or veterinary officer duly authorized on this behalf;

(b) to open, repack and load into or unload from the Animal Quarantine Station and seal the consignment; and

(c) to remove them after inspection and treatment or testing, according to the directions of the Quarantine or veterinary officer duly authorized by the Department.

(7) The Central Government may, in public interest, relax any of the conditions specified under this Schedule relating to the permit in relation to the import of any live-stock product.

FORM - A**APPLICATION FOR PERMIT TO IMPORT LIVE-STOCK PRODUCTS
FOR PERSONAL CONSUMPTION**

To
The Joint Secretary
Trade Division,
Department of Animal Husbandry and Dairying,
Ministry of Agriculture,
Government of India
Krishi Bhawan,
New Delhi – 110001

The undersigned hereby applies for a permit authorizing the import of live-stock products as per details given below --

(Please write/type in block letters)

1. Name and exact description of live-stock products to be imported :
2. Description of the consignment and quantity :
3. Name and address of the consignor :
4. Name and address of the importer :
5. Country and locality in which produced :
6. Country from which imported into India:
7. Foreign port of shipment:
8. Approximate date of arrival of the consignment in India :
9. Name of (airport/seaport/land customs station*) point of entry in India :

DECLARATION

I declare that the information furnished is correct to the best of my knowledge and belief.

I undertake to produce all documents and certificates, if any, as specified in the sanitary import permit applied for herein.

Signature of the importer or his authorized agent.

Name:

Postal address :

Place:

Date:

* strike out whichever is not applicable.

FORM – B**APPLICATION FOR PERMIT TO IMPORT LIVE-STOCK PRODUCTS
FOR TRADING / MARKETING**

To
The Joint Secretary
Trade Division,
Department of Animal Husbandry and Dairying,
Ministry of Agriculture,
Government of India
Krishi Bhawan,
New Delhi – 110001

The undersigned hereby applies for a permit authorizing the import of live-stock products, as per details given below: -

1. Name and address of Importers

2.

S.No	Exact description of livestock products with Indian Trade Classification (Harmonised System) – ITC (HS) code	Details of livestock from whom it is produced	Quantity	
			Number of packages	Total weight / volume
1	2	3	4 (a)	4 (b)

3. Catalogue of livestock products producer establishing identity of the livestock products / material to be imported:

4. Name and address of the producer:

5. Name and address of consignor:

6. Country and locality in which livestock products produced:

7. Country from which imported into India:

8. Foreign port of shipment

10. Name of airport/seaport/land customs station (entry-point):

DECLARATION

I declare that the information furnished is correct to the best of my knowledge and belief.

I undertake to produce any official document or certificate as may be specified in the sanitary import permit.

Signature of the importer or his authorized agent

Name:

Postal address :

Place:

Date:

[F. No. 109-6/2001-Trade]

CHITRA GOURI LAL, Jt. Secy.

